



Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1891 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
16.	"	На Почаев- скомъ ѣв, Кладбищъ	Июль	Сентябрь	56	Вмѣстѣ	Ишимовская еврейка Алекс. Двойра жена Исидора Белая
17.	"	"	11	22	24	Вмѣстѣ	Ашпоурская еврейка Татяна жена Бенциона Марушеса

זגה רביע מזגים

מספר	באזה עיר מת, ווקט	חודש ויום המיתה		כמה שני המזג	סמה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שספר, ומעמדו, או מה שמטה, ומה דירתו, כותלה, אגז בשחאה, או מלאה
		יהודי	יבני			
16	קיסר גאליץ	8	10	56	פ.ט.	<p>יוליאנוס יבני</p> <p>אליה חובל-צדקה</p> <p>אליה יבני</p> <p>דאום</p>
17	"	11	22	24	גולדברג	<p>גיוז פאלין</p> <p>אליה גוסל</p> <p>אליה יבני</p> <p>מקאליה</p>

פ.ט.

laur  
upa  
ka

rad  
Tm  
na



Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1891 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и до гробень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
		На Покоевскомъ въ Киаддинъ	Ноддѣ	Кей-Вонъ			Кашановскiй връ Мордох-Шаца Лейбовъ Майданскiй
"	18		11	22	20	Въ Мидра	

1891 года Департаменту № 10, Нилоподписавъ и съ кимъ у сего въ тебъ сѣво вани, котора въ всемъ оказана въ приномъ, въ ней ить тѣ несправности. И что въ истекшемъ Ноддѣ сѣудъ умершихъ мужскаго пола Одана, женскаго Ноддѣ №3; всего Одана №4.

Кашановскiй  
Лейбовъ

Генералъ Судов. Правленiя Знаменiя Мудръ Арменiи

ספר לכתוב בו מצבים של ידדים משנת אלה תת' למנין הימים

חלק רביע מן מצבים

מספר	באזה עיר מת, ויקר	חודש ויום המיתה		כמה שני המט	סמך מתי מולי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה או בשמה, או מלאה
		יובד	יובד			

		מלון	מלון			מרתחאולון
						מרכי-לחם
					מס' אוק	
						מייבאונגין
18	קריב גליון	11	22	20		

הלגת-משפ' הרמולק אה'ל פאקווע זבאלה קלי' בעקל ונת-ה סס'ר ה'3 ה' אגלה להחפאת כחפאת היה כפאון ונתן בו לנג טאנת-לירח מוונק הי'ר אמת צברע ועד אל, וקמת שלום זאלו; קס"ה נתו זכאד 44

ה' ק' אונפ' אמת מוונק הי'ר (לשון)

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1891 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	" 19	На Точавскомъ в. Младомъ мр	2	13	48	Винъ Штрау	Точавскiй еврей Копперъ Зондмановъ Мауръ
	18. "	"	10	21	1	Винъ Фруманъ	Дубенское вѣтъ Лана-Фейга Цирова Фикешманъ

ספר לכתוב בו מוזים של יהודים משנת אלה תת- למנין הזנים

חלק רביע מן מוזים

מספר	באה עיר מתי, ויקר	חודש ויום המיתה		כמה שני המתי	מזה מוזי מוזלי או מסיבה אחרת	מי מוז מוז שמו, ומעמדו, או מה ששמו, ומה דותה, כתולה, או בשואה, או מלאה
		יובי	יחודי			
19	אסיבטלויץ	2	13	48	J. S.	אסיבטלויץ אליהו ס"ה צינציל אליהו
18	"	10	21	1	J. S.	אסיבטלויץ אליהו ס"ה צינציל אליהו





Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>№ 60 была свидѣтельствующа и оказалась съ Городской Управы удостовѣрять.</p> <p>Членъ Управы <i>[Signature]</i></p> <p>Секретарь</p> <p>Завѣд. воин. столомъ <i>[Signature]</i></p>							

הלק רביע מן מתים

מספר בית הקברות	מספר זכרים	חדש ויום הפטירה		במה שני המת	ממה מתו מולי או מסיבה אחרת	כל מה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה דותה, כחולה, או נשואה, או מלאה
		יני	יהודי			
<p>Дружина экзальмаровъ во всемъ сходною, въ томъ</p>						

Управление милиции  
Тернопольской губернии

Лит. Г.

Область гражданско-административного управления

35

195 г.

№ 2350  
г. Тернополь

# КНИГА

Для записки умерших Евреевъ

*Тьочавскаго* общества

*Кремненскаго* уезда.

НА 1892 ГОДЪ.



Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1892 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христіанскій	Еврейскій.			
		На Погольскомъ в. Кладбищъ	Инварь Швайн				
"	1.		19	2	1	Вин / Купна	Спенсеровское дѣти Шмелюка Зрель-Цукора Нипершуръ

1892 года 19 Января 1900 годъ. Мы ниже подписавшіеся  
 ниже сего свидѣтели сего вѣдомія, которая во всемъ  
 оказалась вѣрною, въ ней нѣтъ несправностей. И  
 что въ вышеписанномъ Январѣ сего года <sup>умершихъ</sup> въ родѣхъ и  
 численности по одному А. Спенсеру Спенсеру. — Видно  
 въ сноскахъ родившіеся и написаны умершихъ впродолженіи

Раввинъ *[Подпись]*

Именъ Судов. Управленія Стараго Л. Общества

חלקו רביע מז מתיים

מספר	כאזה עיר מתי, נקבר	הודש ויום הכיתה		כמה שני הפת	ממה סותי מולי או מסיבה אחרת	מלי סת מר ישפר, ופעמדו, או סה שמח, ופה ויתר, כחולה, או נשואה, או סלאח
		יחדי	יוני			
		לחס	יגדר			
				1	עקני	העסקים ולד לעסקין כה ארמון-ווי קסארה-אין-ז
				2		
				19		
				1		

בנת וסג"ה המולטת אלה הילולתו ונחש ח"ו סעקל  
 ונת הספר הזה לנפש המתים כמנהג היה כאלו ונת  
 לו של סוף לנפש המתים ונתה הילולתו פסח ונתה  
 נשפוט לו סוף. א"ף סוף סוף.

אשר יאמר  
 אלוהים יתברך

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1892 годъ.

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
1.		Въ Перасель на еврейскомъ кладбищѣ	9	25.	69	Отъ чахотки	Менуша Ита - Рухля жена, Овсераимеу каго швейцарскаго доктора Рингера

1892 года марта 14 дня. Нижеследующее число книгъ  
свои суды и метрику и веденіе оной сканаются  
во всемъ правильно: въ ней неперемѣнны  
имѣть; а въ исправленіи книгъ было умершихъ жен-  
ского пола одну 1.

Члены Духовнаго } Старшина Л. П. Штейн  
Правленія } Кашаевъ

ספר לכתוב: בני מתים של יהודים משנת אלה תתי למנין היונים

חלק: רביע מז מתים

מספר	כמות נקבות	כמות זכרים	כמות עיר מת, ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני רמת	מזה מותי מחלי או מסיבה אחרת	שם פרטי, יסוד, יסוד, או מה שמה, ומה דותה, בחולה או נשואה, או מלוא
				יחיד	יחיד			
1			הפוסטאציה הבית מלוא אל מו	9	23	69	מאוס/מאוס	האלק מאוס - מת מאוס י' ואקוס קליקוב מאוסקוב

למה בש"ה בשאקן לופט יאט לויסטיק  
אמתו ה"ח הקטן את הימים הזה אוכלונו שאין קל  
אלו 66 אלף אלפים הדגם ומה נקראו

אקצונו לויסטיק

אנצין מניולף זילבוהר

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1892 годъ.

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			Мартъ Огера				Менцима Рейга жена Поголберман
2		въ Поголберманъ еврейскою кладбищу	6	19	32	Отъ тифа	супруга Иука Оршман
			Июль				Развналъ Робертъ супруга Зельманъ Иувидъ. Моргковъ Кармисунъ
	2		21.	10	26	тотъ же	

780  
1892 годъ

2





Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1892 годъ.

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1892 года Апрель 1 дня.

Анаксимедомъ книга сія содержитъ -  
словаремъ и ведена оной окаянство во всемъ  
правильнѣе; въ ней несправдливостей нѣтъ;  
а въ чертѣхъ сіихъ было умершихъ муж-  
ского пола 1, женскаго пола тоже 1, а старъ  
онъ умершихъ обою пола два № 2

Члены Судоваго }  
Правленія } Староста Л. Рубинштейн  
Равнакѣй



Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1892 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
			Апрѣль	Нисанъ			Смѣшанная св. Берестяки
3		въ Кочевъ на еврейскомъ кладбищѣ	2	17	68	Тифа	Абрахамъ Зусманъ Камуцъ
"	А.	"	10	25	1	Кочевъ	Малячикъ Меръ Восіафъ, сынъ Поговерканъ смѣшанная Лейвора Ган- дманъ